



Bruxelles, 19 aprilie 2021

CM 2773/21

---

---

**Dosar interinstituțional:  
2018/0208(COD)**

---

---

CODEC  
JAI  
INF  
CADREFIN  
FREMP  
DROIPEN  
COPEN  
JUSTCIV

**COMUNICARE**

**PROCEDURĂ SCRISĂ**

---

Contact: pawel.nalewajko@consilium.europa.eu  
codecision.adoption@consilium.europa.eu

Tel./Fax: +32.2.281.12.31

---

Subiect: Proiect de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a programului „Justiție” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1382/2013

- Adoptarea poziției în primă lectură a Consiliului și a expunerii de motive a Consiliului
- Rezultatul procedurii scrise inițiate prin CM 2691/21

---

Se aduce la cunoștința delegațiilor că procedura scrisă deschisă prin CM 2691/21 din 14 aprilie 2021 s-a încheiat la 19 aprilie 2021 și că toate delegațiile<sup>1</sup>, cu excepția Ungariei și a Poloniei care au votat împotriva, au votat în favoarea adoptării poziției în primă lectură a Consiliului cu privire la proiectul de regulament al Parlamentului European și al Consiliului de instituire a programului „Justiție” și de abrogare a Regulamentului (UE) nr. 1382/2013, astfel cum figurează în documentul 6834/20, și a expunerii de motive a Consiliului, astfel cum figurează în addendumul ADD 1 + COR 1 + COR 2 la documentul respectiv.

---

<sup>1</sup> Danemarca și Irlanda nu participă la adoptarea prezentului regulament, acesta nu este obligatoriu pentru respectivele state membre și nu li se aplică.

S-a întrunit majoritatea calificată necesară. Prin urmare, poziția în primă lectură a Consiliului și expunerea de motive a Consiliului sus-menționate sunt adoptate.

Declarația Ungariei și cea a Poloniei figurează în anexa la prezentul document CM.

Declarațiile sus-menționate vor fi incluse în sinteza actelor adoptate prin procedură scrisă ca declarații de consemnat în procesul-verbal al Consiliului, în conformitate cu articolul 12 alineatul (1) al treilea paragraf din Regulamentul de procedură al Consiliului.

---

**Declarația Ungariei**

Ungaria și-a exprimat de mai multe ori, în cursul negocierilor, preocupările cu privire la proiectele de regulamente de instituire a programului „Drepturi și valori” și a programului „Justiție” pentru perioada 2021-2027 și nu poate sprijini nici textele finale ale acestora.

În ceea ce privește proiectul de regulament de instituire a programului „Drepturi și valori” pentru perioada 2021-2027 și proiectul de regulament de instituire a programului „Justiție” pentru perioada 2021-2027, Ungaria consideră că deficiențele în ceea ce privește temeiul juridic (în special în ceea ce privește componenta „Valorile Uniunii”, precum și componenta „Implicarea și participarea cetățenilor” din cadrul programului „Drepturi și valori”), caracterul imprecis al domeniului de aplicare, care nu se limitează la sfera de aplicare a dreptului Uniunii (inclusiv trimerile la tratate internaționale care nu au fost ratificate de Uniune), accentul pus pe sprijinirea unui anumit tip de organizații eligibile (organizațiile societății civile), în locul concentrării asupra proiectelor majore, dar și referirea la concepte care nu sunt coerente cu formulările din tratate ar fi impus o revizuire substanțială a proiectelor de regulamente. Ungaria își afirmă angajamentul ferm față de protejarea drepturilor fundamentale și a valorilor europene, inclusiv în ceea ce privește promovarea societății civile și a egalității de tratament.

Ungaria insistă să fie respectate cerințele de bază privind securitatea juridică, principiul de atribuire a competențelor și conformitatea cu tratatele în general, pentru a preveni impresia că opiniile politice și ideologice ar putea avea un impact atunci când se definesc prioritățile finanțării din partea UE.

**Declarația Poloniei**

Polonia își menține obiecția față de formularea considerentului 10 din regulament, care conține o listă inconsecventă și incompletă a grupurilor vulnerabile, în special în ceea ce privește riscul de discriminare, acordând prioritate persoanelor LGBT în fața altor grupuri vulnerabile expuse discriminării, cum ar fi persoanele sărace sau expuse discriminării din cauza convingerilor politice sau religioase, de exemplu creștinii, împotriva cărora s-au manifestat semne de intoleranță sau chiar acte de vandalism în ultimii ani.

Republica Polonă ia act de faptul că mecanismul de condiționalitate indicat în considerentul 30 din regulament face în prezent obiectul unei plângeri înaintate CJUE de către Republica Polonă, întrucât acesta constituie o procedură care se suprapune procedurii prevăzute la articolul 7 din TUE și încalcă competența Consiliului European stabilită la articolul respectiv.

Pentru Polonia, este inacceptabil ca în regulament să fie prevăzute condiții insuficient specificate pentru funcționarea organizațiilor neguvernamentale, a căror îndeplinire permite finanțarea acestora în temeiul regulamentului. Lipsa unor clarificări cu privire la acest subiect atrage după sine riscul cheltuirii necorespunzătoare a fondurilor UE și introduce o marjă nelimitată de apreciere.

Polonia se opune utilizării termenului „gen” în regulament. Acest termen nu este cunoscut în dreptul primar și este înțeles în mod ambiguu de fiecare stat membru în parte, existând riscul unei interpretări excesive în lipsa unei definiții juridice a acestuia în dreptul Uniunii. Polonia înțelege formularea „egalitate de gen” ca făcând referire la „egalitate între femei și bărbați”, în conformitate cu articolele 2 și 3 din Tratatul privind Uniunea Europeană. De asemenea, Polonia înțelege termenul de „gen” ca făcând referire la „sex” în conformitate cu articolul 10, articolul 19 alineatul (1) și articolul 157 alineatele (2) și (4) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

---